

JR会議所ニュース

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

私たちの舞台は
あなたの街です



地域をみつめ 未来をみつめ
大分銀行



(100年元旦朝の湯けむり)

©F.Yamamoto

■年頭所感

別府商工会議所会頭 千壽健夫 2
 日本商工会議所会頭 岡村 正 3
 大分県知事 広瀬勝貞 4
 別府市長 浜田 博 4
 別府商工会議所女性会会长 梅野朋子 5
 別府商工会議所青年部会長 宮崎省三 5

■相談所「無料相談会」 7

■県の労働相談週間 7

■市が物品納入業者募集 7

■一般商業部会 「がんばる企業に歴史あり！」 8

■80周年記念事業

「チャリティー親睦ゴルフ大会」 6

■公的融資制度説明会 6

■マル経資金 11・12月は計12件を推薦 6

■クレーム対応実践セミナー 7

別府商工会議所

〒874-8588
大分県別府市光町22-19
NTT別府ビル5階

URL:<http://www.beppu-cci.or.jp/>
E-Mail:webmaster@beppu-cci.or.jp

年頭所感



別府商工会議所
会頭 千壽 健夫

歴史と経験、新しい英知の結集図る

国際観光の推進、広域連携に力こぶ

皆様におかれましては、お健やかに新年をお迎えのことと心よりお慶びを申しあげます。

昨年十月、創立八十周年の節目を迎えた本商工会議所は、これまで戦前・戦後、好況・不況の時代を経ながら、別府市観光・商工業の拠り所としての重責を担つてまいりました。今後も先輩諸氏の業績を受け継ぎ、さらに新しい英知を結集させ、わが故郷・別府を持続的に発展させていかなければならぬと思っています。

私は会頭に就任以来、地域振興はイコール観光振興であるという

皆様方におかれましては、お健やかに新年をお迎えのことと心よりお慶びを申しあげます。

昨年十月、創立八十周年の節目を迎えた本商工会議所は、これまで戦前・戦後、好況・不況の時代を経ながら、別府市観光・商工業の拠り所としての重責を担つてまいりました。今後も先輩諸氏の業績を受け継ぎ、さらに新しい英知を結集させ、わが故郷・別府を持続的に発展させていかなければならぬと思っています。

私は会頭に就任以来、地域振興はイコール観光振興であるという

基本理念の下、商工会議所がリーダーシップを發揮して、行政をはじめ観光協会や旅館、料飲、さらにも多くの関係者を巻き込んだ中で、別府市商工業、観光業のさらなる発展に尽力してまいりました。

昨今の経済事情は、特に地域商工業者を取り巻く経営環境は誠に厳しい状況にありますが、こういう時こそ商工会議所の果たす役割は大きく、より地域に密着した経営指導・相談業務、また会員メリットの拡充に努め、新しい時代に適応した組織づくりを進めたいと考えております。

特に、私は観光地の商工会議所として、従来にも増して国際観光の推進や広域連携による新しい観光の時代を展望し、リードする、ハード・ソフトのまちづくりの推進に力を注いでいく覚悟でありますので、引き続き、なお一層のご支援とご協力を賜りますよう心よりお願い申しあげます。

皆様の企業が、元気で大いなる発展の年になりますよう祈念申しあげ、ごあいさついたします。

別府店との相乗効果を發揮し、中心市街地の活性化に寄与いたしました」と考えています。

今年は寅年。時刻でいえば午前四時頃、輝かしい夜明けを迎える直前、新しい時代が始まろうといふ黎明の年を、別府市経済が大きく羽ばたく準備の年、原点回帰の年と位置付けてこの一年を頑張る所存であります。

‘10
頌春

別府商工会議所

議員	監事
仲阿音生瑞藤久長羽中伊野竹持小畠梶山梅河豊小隈福藤杉浦東衛牧西津佐野池梅河岩西千保	別府店 名譽会頭 常議員 監理委員 監修委員 監督委員
石部 野木田田野生野藤田内永川 原口野村久喜田島本本松保藤野田末藤下田野越瀬 壽	副会頭 副会頭
道清健悦一敏修善正 秀昭孝登博洋哲 裕貴伸一公知修邦大房富哲友武秀郁福朋武公謙健太	
則治一男博博充行宗大憲朗夫茂副一雄巧樹雄彦高憲克司弘八雄雄朗行久男夫治子治男二夫	

議員
諸久鶴上安津三箕赤小加松梅片帶渡原奥伊小佐河神河辺東岩福望松葉間中平板池安河坂金勢真
石保田月達未浦作嶺丸藤田野桐刀部 野戸松藤野保野田田田月田寺島山野井田部野本
(議席順) 典力浩敬信美一昭り重泰 篤和悌好俊英伸 和吉正英晃雅和明 章一智英 記 一一代 二之
將夫郎郎三子郎宣サ樹之隆保男男史信一世郎洋保助勝樹次夫夫治清三雄晴壽覚郎勇章敦

日本商工会議所
会頭 岡 村 正

ビジュンの共有は大きな推進力

平成二十二年の新春を迎え、謹んでお慶び申し上げます。

わが国経済は、徐々に持ち直しつつあるものの自律性に乏しく、特に中小企業や地域経済はいまだ極めて厳しい状況が続いている

『個』が光る イノベーションを応援 地域経済社会を 変革する力に

ます。中国などの新興国の回復を背景に、輸出や生産に持ち直しの期待はあるものの、個人消費や設備投資などの内需は低迷しており、先行きはまだ樂觀できません。

また、IT化・ネットワーク化、価値観・ニーズの多様化といった時代の大きな潮流変化も顕著に表れる中、地球規模の温暖化の問題に加え、少子高齢化、財政再建、社会保障制度のあり方など国内の構造的な課題をわが国は抱えており

昨年わが国は、十数年ぶりの政権交代という大きな変革の決断をしました。国民が政権交代を求めた根底にあるものは、社会の閉塞感や将来への危機感です。日本商工会議所は鳩山内閣に対して、新政誕生後すぐに、喫緊の課題である景気・雇用対策について、会員

の総意を取りまとめ、内外需一体着実かつ機動的に実行していただきたい、と要望しました。また、将来展望が開け活気に満ちた社会の構築に向けて、これからの方の姿をしっかりと示すよう求めたところ

科学技術創造立国を目指して

です。明確なビジョンの共有こそが、活力あふれる明るい未来の実現に向けた大きな推進力となるものです。

近々中国経済が日本の名目GDPを上回る予測もある中、わが国は相対的な経済地位の低下という現実は避けられず、「世界第二位の経済大国」というアイデンティティーを持った二十世紀は既に過去のとなりました。二十一世紀は量と規模を求める時代ではありません。心の豊かさや質を追い求め日本が持続可能な経済発展を遂げていくためには、環境問題の解決とともに生産性を向上させ人や社会に新しい価値を提供していくなければなりません。

日本の強みは、これまで世界に先駆けて多くの優れた独創的な技術とそれを生み出してきた高度な「人財」です。日本はその強みで勝負し、世界一の「科学技術創造立国」を目指すという明確な方向性を打ち出し、官民一体でこれに取り組

むべきだと思います。また、機動性と柔軟性に富む中小企業は、新たな産業分野への挑戦が最大の武器になります。大企業と積極的にパートナーシップを組み、消費者に支拂われる良質なものをつくる価値観を共有していくことも大切です。

政府には、質の高い科学技術の国を目指し、国際的な地位を確立するよう、企業支援はもとより、研究開発、教育などの必要な施策が求められます。

個性豊かな元気な地域に

長い歴史と実績に基づいた「地域経済社会を変革するイノベーション」を絶え間なく引き起こしていく原動力があります。変化しないこと恐れるといった氣概を持ち、会議所自身もイノベーションを図り、常に挑戦していかなければなりません。商工会議所はこれからも、中小企業の活動強化をしっかりと支援いたします。また、地域社会のコーディネーター役を担い行政や企業、市民を橋渡しし、持続可能な生活基盤の構築に邁進します。

会頭就任時に私は、「それぞれの企業、個人がしつかりと光らなければ、地域、そしてその国は育たない」という考え方の下に、「個が光るイノベーション」というスローガンを掲げました。全国五百十五商工会議所の百三十八万会員それぞれが、独自の強みを存分に發揮し、実現に向け力を尽くしてまいります。

皆様とともに直面する難局を乗り越え、新しい時代に即応した存在感のある「頼りになる商工会議所」「なくてはならない商工会議所」であり続けるよう全力で取り組む所存です。

日商は、引き続き全国の商工会議所相互のネットワークをさらに強固にしながら、政策提言力を強化し、その実現に向け力を尽くしてまいります。

皆様の一層のご支援とご協力を心からお願い申し上げまして年頭のご挨拶いたします。



安心・活力・発展のさらなる推進



大分県知事
瀬 勝 貞 広

新年、明けましておめでとうございます。

別府商工会議所の皆様方には、地域経済の振興と県勢の発展に多大なご尽力を賜り、深く感謝申上げます。

昨年は、世界的な経済・景気の低迷がなお続き、国にあつては政権交代が行われました。また、新型インフルエンザが猛威をふるうなど、内外ともに激動の一年でした。

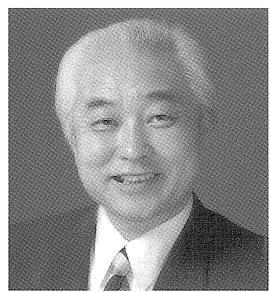
県においては、向こう三年間を目指とした「大分県中期行財政運営ビジョン」を策定し、子育て満足度日本一を目指し、子どもたちの挑戦や自己実現を支え、いきいきと暮らし働くことができる大分県の実現に向けた取り組みをスタートさせた年でもありました。世の

中が大きく変わる大変難しい時代だからこそ、しっかりと将来を見据え、来るべき新しい時代に備えた準備が大事です。これを飛躍の契機と捉え、大分県の新しい発展に向けて県民の皆さんとともにチャレンジしていきたいと思つています。

さて、県内景気は輸出関連企業の業績回復や、様々な景気対策の効果により緩やかに持ち直しつつあると見られています。しかし、建設業、小売業など業況が改善していない業種もあり、中小企業全

てのため、経済・雇用情勢の急激な変化に対しても確な対応を機動的に実施したいと考えています。

こうした中、商工会議所は地域の総合経済団体として、果たすべき役割がますます重要となつてき



別府市長
浜 田 博

新年明けましておめでとうござります。

別府商工会議所会員の皆様方に

体として回復のテンポは鈍く、また、有効求人倍率は依然低水準で推移しており、景気回復を実感するまでには至つていません。

このため、県では、昨年六月、九月と二度にわたる大型補正予算を編成し、金融対策や公共事業の追加など過去最大規模の各般の景気・雇用対策を実施してまいりました。今後とも県内経済の確実な回復のため、経済・雇用情勢の急激な変化に対しても確な対応を機動的に実施したいと考えています。

終わりに、別府商工会議所の今後ますますのご発展と会員の皆様方のご健勝、ご活躍を祈念申し上げ、年頭のあいさつといたします。この一年が皆様にとりまして、素晴らしい年になりますようご祈念いたしまして、年頭のごあいさつといたします。

この一年が皆様にとりまして、素晴らしい年になりますようご祈念いたしまして、年頭のごあいさつといたします。この一年が皆様にとりまして、素晴らしい年になりますようご祈念いたしまして、年頭のごあいさつといたします。

温泉文化を大切にしながら「住んでよし 訪れてよし」の「ONS ENツーリズム」で、特色あるまちづくりを推進しております。本

年も、更なるその成熟と飛躍を目指してまいります。

市民の皆さんのが豊かさを実感で

き、元気で活力あふれる別府にす

るため、より一層の「市民と協働」

による地域づくりを推し進め、福

祉の向上、健康の増進、教育、生

の素晴らしい自然景観と別府独自の

『OSENツーリズム』のさらなる成長と飛躍へ

NTT西日本

光ひろがる、ひびきあう。

いつも。もしもの時も。これからも。

あなたに、応えたい。

NTT西日本 大分支店 別府営業所

別府市光町22-19 ☎ (0977) 21-1931 審査09-3116-1

大河ドラマ「龍馬伝」に学ぶ



別府商工会議所女性会
会長 梅野朋子

謹んで新春のお祝詞を申しあげます。

平成二十二年の干支（えと）は、庚寅（かのえのとら）です。庚（かのえ）には、「更（あらたま）る」という意味があり、事を一変させるという運氣があると言われています。

寅年的人は、「目標を定めたらやり通す」人が多く、今年は庚の寅年の活躍が期待されます。

時代の流れは早いもので、二十一世紀も十年が経ちました。光の見えない世界的な不況の中で、我が國も政権交代という歴史的大きな転換がなされました。



別府商工会議所 青年部
会長 宮崎省三

「明治は遠くなりにけり」の感を覚えます。

人間自らの志（こころざし）を持つて、「やつてやろう！」の精神が大切です。行動がなければ成果は生まれません。

別府の若人、青少年諸君に呼びかけたいものあります。

「青年よ大志を抱け！」と。
何かが起こり得る寅年に、政権交代の新年を迎えて、私は別府のさらなる繁栄を願い、改めて「龍馬伝」より銳気を学びたいと思いま

だ英雄であったと思いません。

昨今、草食男子に肉食女子などと男子が揶揄されておりますが、この現象には我々高齢者にとって

「世に生を得るは、事を為すにあり！」。この名言を生み出した幕末きつてのヒーロー坂本龍馬の大志を抱いた男らしさは、真に大海原のロマンに満ちた時代が生んだ英雄であったと思いません。

一方、青年部の原点であるチャレンジ精神を失わないために、「別府冬祭彩」や「留学生との交流会」など、対外的な事業も精力的に行いました。

今年度の事業をここまで無事に行なうことが出来たのは、青年部メンバーの地道な活動の成果であることはもとより、平素より青年部活動にご支援戴いている皆様のお陰であると思っております。これからも、青年部活動に真摯に取り組み、我々が進むべき道を切り拓いていく所存ですので、ご支援ご協力を賜りますようお願いいたします。

質向上を図ることともに、会員相互が更に結束しながら次年度へバトンを渡したいと思います。そして、今までの経験を活かしながら、青年部はもとより別府経済の発展に微力ながら協力出来ればと考えております。

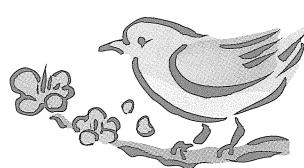
最後になりましたが、本年も皆様にとりまして一年となることをお祈り申します。

～安心と環境保全に非破壊検査技術を～
『非破壊検査』をご存知ですか？
事故・災害を未然に防ぐ為に、対象物を壊さずに健全性の確認を行います。
原子力発電所や石油化学プラントの安全性の検査を行う特殊技術です。

ジェイテックは、この特殊技術を用い、マンションの耐震検査などのコンクリート調査を行っております。

詳しくは下記までお問合せ下さい。

地球にやさしく…。非破壊検査
株式会社 ジェイテック
大分営業所：大分市三佐5丁目180番地
TEL 0120-747454
URL <http://www.jtec-solution.net>



NHKは、日本国家の興隆を双肩に担つた明治維新の若者の活力あふれる姿をドラマ「坂の上の雲」や、今年の大河ドラマに坂本龍馬

明けましておめでとうございま

す。
さて、米国発の金融危機や原油価格を中心とする各種原材料の高騰などにより、日本はもとより世界的にも金融危機や景気減速がもたらされました。

このような先行き不透明な経済

中小企業相談所は、経営環境悪化による倒産・廃業の防止や経営改善、円滑な資金繰りなどとする中小企業支援策の一環として、「公共的融資制度の活用方法」の説明会を行った。同説明会は、本所で取り扱うマル経資金など事業者にとつて、会員相互の親睦と地域社

マル経等の利用促進図る

定員上回る36人が聴講

て有利な融資制度を周知・広報することで制度の利用促進を図り、ひいては事業所の経営安定につなげることが目的。

講師は株日本政策金融公庫別府支店融資課長の藤岡議晴氏。当日は、定員を大幅に上回る三十六人が参加した。

藤岡氏はマル経資金やセーフティネット貸付など融資制度の概要や手続きなどについて分かりやすく説明。終了後は、本所指導員や公庫

相談所が融資説明会

80周年記念事業第一弾

チャリティー親睦ゴルフ大会

会員・議員同士が和やかに交流



当日は、昼前から強風が吹くなど荒れた天気になつたが、参加者は思い切ってゴルフを楽しみ、

前から強風が吹くなど

荒れた天気になつたが、

参加者は思

い思いにゴ

ルフを楽しみ、

前から強風が吹くなど

荒れた天気になつたが、

参加者は思

い思いにゴ

事例交換ながらノウハウを伝授

「クレームは怖くない！」

相談所が対応実践セミナー



クレーム対応のエキスパートである株企業危機管理総合研究所長の田村博州氏（写真）を招き、「クレーム何か怖くない／クレーム対応実践セミナー」を開催した。経営者やクレーム担当部署の従業員など七十二人が聴講。

講演の中で田村氏は、実際にあつたクレーム内容を交えながら、「誠

意の方法は謝罪するのみに徹し、出来ることと出来ないことをはつきりと伝えること」「毅然たる態度で臨め」とよくいわれるが、実際は難しい。重要なのはパニックに陥らずに冷静に一つひとつ、相手の言い分を聞いていくこと」などとクレーム対応のノウハウを分かりやすく丁寧に語った。

参加者には、「実践できそうな内容だつた。今後の業務に活かしていきたい」「市販の書籍より今

相談所「無料相談会」

相談所では、経営全般に関する

式・個別相談（秘密厳守）

県の労働相談週間 土日も相談できます

大分県労働委員会では使用者や労働者が抱える労働問題に対し相談を受け付ける「労働相談週間」を行う。相談料無料で秘密厳守。

詳細は次の通り。問合せは、同
委員会事務局（097・506・

5241) まで

▼期間・2月15日(月)～21日(日)
▼受付時間・平日9時～20時(※

健全な経営を継続していること。市税及び消費税を完納していること。

別府市は、平成22年度及び23年度中に発注する物品納入業者の募集を次のとおり行う。

▼提出期間
有効期間 平成22年2月1日～28日(必着)
平成22年4月1日

◆平成23年3月31日(二年間)
▼資格条件 店舗または事業所に相応する従業員、資本金及び販売実績を有し、平成22年1月1日において、引き続き同一業種で2年以上

**登録申請 2月中に
市の物品納入業者**

▼問合せ 別府市
21-1265・直通

問合せ別府市役所契約検査課用度係
(TEL)

88

中小・小規模企業を全力をあげて応援します

資金繰りを応援する緊急保証制度を実施しています



MIRAI
みらい信用金庫
<http://www.mirai-kincho.co.jp>

お問い合わせは
大分みらい信用金庫の
支店まで

『一般商業部会事業』 がんばる企業に **歴史あり!**



マラソンで鍛えた体できめ細かな
サービスに努める一万田さん。

一般商業部会に所属する会員さんのこれまで歩んできた事業所の歴史を紹介するコーナー。第8回は、自転車・二輪車の販売・修理を行っている「一万田サイクル(代表:一万田千秋さん)」です。本所には、昭和57年1月14日に加入しています。

『一万田さん談』

私が一万田サイクルを創業したのは、二十一歳の時に知り合いから店を譲り受けたのがきっかけです。それまでは、学校でバイクや自転車の修理を勉強して、卒業後は福岡で仕事をしていました。

二十一歳で店を始めた時、運良く別府郵便局のバイク修理の仕事をいただきました。当時は、バイクの性能が現在ほど良くなかつたので、修理の回数も非常に多く、故障する度に郵便局に呼ばれていました。この他にも、バイクや自転車の販売・修理の仕事が順調に伸びていき、今でも良いスタートが切れたと感じています。

つらいことも多くあつたけど

皆さんの支えと励ましに感謝

一万田サイクル(野口元町)

する時は、壊れたバイクを車で回収に行き、そのバイクを店に持ちました。この苦しい時に、私を励ましてくれた方や、支えてくれた方がいましたので、何とか乗り切ることができました。今でも、その方々には感謝しています。

一昔前は、別府市内でバイクや自転車の販売・修理を行う店舗が何十軒もありましたが、今では数軒となってしまいました。不況でバイク等が売れなくなつた事に加

(編集子)
この他にも苦労した話やマラソンの話など沢山聞いていただきました。お店を訪れた際に聞いてみてはいかがでしょうか。

仕事での苦労は、いくつもあります。一つ目は、店の資金繰りが苦しくなった時のことです。この時は、商工会議所の職員の方に親身になって相談に乗っていただき、経営に関する様々なアドバイスや、資金を融資していただいたお陰で、何とか乗り切ることができました。

二つ目は、バイクの修理の際に関することです。バイクの修理を二つ目は、バイクの修理の際に関することです。バイクの修理を経営に関する様々なアドバイスや、資金を融資していただいたお陰で、何とか乗り切ることができました。二つ目は、バイクの修理の際に

は、どうして、それがなかなかの重労働です。これがなかなかの重労働です。体が辛いと感じる時もありますが、これからも体の続く限り頑張つて行きたいと思っています。

仕事以外にも辛いことがあります。それは妻に先立たれ、それに続くよう息子が交通事故にあってしまったことです。商売の面では、様々な苦労を乗り越えてきました。

しかし、パンク修理や出張修理など、量販店にはできないが小さい店だからこそできる「きめ細やかなサービス」で、今後も商売を続けていきたいと思っています。

私はマラソンが趣味で、時間がある時にはよく走っています。マラソン自体は、四十歳を過ぎた頃から本格的に始め、一時期は月に四百キロも走っていました。しかし、数年前に体調を崩してしまい、走ることを一時期やめましたが、最近また体調も良くなつてきましたので再び走り始め、今では月に百五十キロぐらい走っています。これからも、体をマラソンで鍛えながら、元気の続く限り商売を続けていきたいと思っています。